

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2025



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
- Integrační a multikulturní aktivity
- Interkulturní asistence
- Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

ÚVODNÍ SLOVO ŘEDITELE

Vážení partneři, přátelé, příznivci a podporovatelé,

je mi ctí Vám představit výroční zprávu Poradny pro integraci, z. ú., za rok 2025, ve které s Vámi sdílíme výsledky naší práce na poli integrace cizinců žijících v České republice. Naše poslání – pomáhat jednotlivcům a rodinám nalézt svou cestu v novém prostředí a stát se plnohodnotnou součástí české společnosti – i nadále zůstává srdcem každého projektu či aktivity, které nabízíme našim klientům.

Uplynulý rok byl plný intenzivní práce s klienty, rozvíjení služeb i posilování partnerství, která utvářejí síť solidarity a vzájemné podpory. Díky nasazení našich týmů, dobrovolníků, dobrovolnic a kolegů z partnerských organizací se nám podařilo rozšířit nabídku služeb tak, aby odpovídala aktuálním potřebám klientů z různých zemí, kultur a s různými životními příběhy. Součástí této výroční zprávy je přehled realizovaných projektů, příkladů dobré praxe i konkrétních statistik, které ukazují rozsah i kvalitu naší práce.

Tento rok byl rovněž významný z hlediska personálních změn. Celých třináct let vedla naši organizaci s profesionalismem, oddaností našemu poslání a s lidským přístupem paní Monika Korábová, které patří upřímné poděkování za její přínos, nasazení a vedení v obdobích výzev i úspěchů. Její práce položila pevné základy pro další rozvoj a já jsem od ní v září 2025 s respektem převzal vedení organizace, abychom společně pokračovali v posilování našich služeb a dopadu v komunitách, kterým sloužíme.

Děkuji všem zaměstnancům, dobrovolníkům, partnerům, dárcům a institucím za jejich podporu, důvěru a spolupráci. Bez Vás by naše práce nebyla možná. Tato výroční zpráva je také

příležitostí poděkovat za každý společný krok, který přináší reálnou pomoc a podporu lidem usilujícím o plnohodnotný život v České republice.

Přeji Vám inspirativní čtení a mnoho dalších příležitostí pro společný rozvoj a pozitivní dopad.

David Krotíl, ředitel PPI



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

KDO JSME A CO DĚLÁME?

Poradna pro integraci, z. ú. (zapsaný ústav), je nestátní nezisková organizace, která byla založena již v roce 1997. Za dobu svého fungování si vybudovala stabilní postavení v oblasti podpory integrace cizinců v České republice. Své služby poskytujeme prostřednictvím dvou regionálních pracovišť, v Praze a v Ústí nad Labem.

Zaměřujeme se na podporu integrace cizinců dlouhodobě usazených v České republice a osob, kterým byla v České republice přiznána mezinárodní ochrana. Našimi klienty jsou osoby s povolením k trvalému pobytu, s povolením k dlouhodobému pobytu, osoby s vízem k pobytu nad 90 dnů a osoby s azylem, doplňkovou či dočasnou ochranou, dále pak osoby s občanstvím jiného členského státu EU, rodinní příslušníci občanů EU, občané ČR zahraničního původu (např. s odlišným mateřským jazykem).

V obou regionech poskytujeme dvě registrované sociální služby, a to odborné sociální poradenství a sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi. Naše činnost je však širší a reaguje na rozmanité potřeby klientů. Vedle sociálního poradenství poskytujeme rovněž právní poradenství, poradenství v oblasti vzdělávání, kurzy českého jazyka, kurzy sociokulturní orientace, interkulturní asistenci i integrační a multikulturní aktivity. Na pracovišti v Ústí nad Labem navíc realizujeme adaptačně-integrační kurzy, které nově příchozím pomáhají lépe porozumět fungování české společnosti a snáze se zapojit do běžného života. Součástí činnosti pobočky je také spolupráce s širokou škálou lokálních aktérů z veřejného, soukromého i neziskového sektoru. Informuje aktéry o legislativních změnách, přináší informace o nových opatřeních, službách či možnostech financování. Tematizují problematiku integrace cizinců v oblasti vzdělávání, zdravotnictví či zaměstnanosti

a poskytují specializovaným institucím informace o jejich specifikách i podporu při práci s cizinci.

Hlavním posláním Poradny pro integraci je pomáhat lidem v procesu adaptace a integrace tak, aby se mohli stát plnohodnotnou součástí společnosti se všemi právy i povinnostmi. Naší snahou je vytvářet podmínky pro důstojný a samostatný život klientů v novém prostředí a zároveň přispívat k otevřené, respektující a soudržné společnosti. Nedílnou součástí naší práce je také snaha o zmírňování předsudků, diskriminace a xenofobních nálad ve společnosti. Věříme, že úspěšná integrace je oboustranný proces, který přispívá nejen ke kvalitě života jednotlivců a rodin, ale také k soudržnosti celé společnosti.

Činnost naší organizace ovlivňuje už od roku 2022 válečný konflikt na Ukrajině a s ním související příchod velkého počtu osob prchajících před válkou. V reakci na tuto situaci se náš tým výrazně rozrostl, především o ukrajinské interkulturní asistenty, díky nimž se dostalo více podpory a pomoci při řešení každodenních životních situací osobám z Ukrajiny.

Součástí činnosti Poradny pro integraci je také spolupráce s dobrovolníky a praktikanty. Vítáme všechny, kteří se chtějí zapojit do našich aktivit a věnovat svůj čas smysluplné pomoci druhým. V roce 2025 jsme v Praze navázali spolupráci se třemi dobrovolníky, kteří naší organizaci věnovali celkem 18 hodin svého času. Velmi si vážíme jejich empatického přístupu, ochoty pomáhat a motivace podílet se na podpoře našich klientů. Současně jsme otevřeni spolupráci s praktikanty, kterým nabízíme možnost seznámit se se specifiky práce s cílovou skupinou cizinců a získat cenné zkušenosti z praxe.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

ZAMĚŠTNANCI A KLIENTI

VEDENÍ ORGANIZACE

Ředitel:

Mgr. Bc. David Krotil

Zástupce ředitele a vedoucí Centra na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji:

Jan Kubiček

TÝM PPI

PRACOVNÍ POZICE	POČET PRACOVNÍKŮ
Právník	6
Sociální pracovník	18
Interkulturní pracovník	22
Vzdělávací pracovník	9
Integrační pracovník	3
Koordinátor kurzů AIK	1
Konzultant psychosociální podpory	2
Ekonom	2
Administrativní pozice (koordinátor projektu, informační pracovník, pracovník monitoringu a evaluace, specialista síťování, hospodářský pracovník, odborný pracovník)	10

KLIENTI

Počet klientů PPI za rok 2025 celkem	8 024
Počet zakázek	12 168
Počet aktivit	627
Počet konzultací	24 513

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

SLUŽBY

Právní poradenství

Právní poradenství představuje bezplatnou službu Poradny pro integraci, z. ú., určenou legálně pobývajícím cizincům na území České republiky.

V roce 2025 se tato služba zaměřovala především na problematiku pobytového práva. Nejčastěji jsme klientům poskytovali podporu v otázkách dlouhodobých víz, dlouhodobých pobytů, zejména zaměstnaneckých karet, a trvalých pobytů státních příslušníků třetích zemí. Současně jsme se věnovali také přechodným a trvalým pobytům občanů Evropské unie a jejich rodinných příslušníků. Významnou oblastí poradenství byly rovněž žádosti o státní občanství České republiky, agenda mezinárodní ochrany a žádosti o cizinecké pasy.

Vedle pobytové problematiky se na nás klienti obraceli také s dotazy z oblasti občanského práva. Nejčastěji šlo o rodinně právní záležitosti, jako jsou rozvody, péče o nezletilé děti či vymáhání výživného. Klienty dále zajímaly otázky z oblasti bytového práva, například nevrácení kauce nebo chybějící či nesprávná vyúčtování záloh na služby spojené s bydlením. Objevovaly se také dotazy týkající se exekucí a okrajově i spory o určení vlastnického práva, problémy v rámci společenství vlastníků jednotek či bytových družstev a sousedské spory. Významnou část agendy tvořilo také pracovní právo. Klienti se opakovaně setkávali s neoprávněným ukončováním pracovního poměru ze strany zaměstnavatelů nebo s nevyplácením mzdy. Právní podporu jsme však poskytovali i preventivně, zejména kontrolou pracovněprávních dokumentů ještě před vznikem pracovního poměru. Obchodněprávní agenda tvořila spíše menší část činnosti právního oddělení, přesto jsme klientům poskytovali i základní poradenství související se zahájením podnikání. Součástí naší práce bylo rovněž poradenství v otázkách zdravotního a sociálního pojištění či uznávání zahraničního vzdělání.

Také v roce 2025 tvořili významnou část naší klientely občané Ukrajiny, kteří uprchli před válečným konfliktem. Tato zvláště zranitelná skupina klientů řešila především otázky spojené s dočasnou ochranou a vízy strpění, zejména jejich prodlužování, ale v některých případech také situace související s jejich odejmutím či neudělením u nově příchozích uprchlíků. Významnou novinkou roku 2025 bylo otevření možnosti přechodu z dočasné ochrany na zvláštní dlouhodobý pobyt, tedy specifické pobytové oprávnění určené držitelům dočasné ochrany, kteří dosáhli vysoké míry integrace do české společnosti.

Na naši práci dopadaly i další mezinárodní události. Pád režimu prezidenta Asada v Sýrii na konci roku 2024 zásadně ovlivnil bezpečnostní situaci v zemi a promítl se také do potřeb našich syrských klientů. Někteří se obávali ztráty mezinárodní ochrany v České republice, jiní naopak vyjadřovali naději na možný návrat do vlasti. Složitá bezpečnostní situace přetrvávala i na Blízkém východě, kde palestinsko-izraelský konflikt zvyšoval napětí v celém regionu. Klienti z Izraele, Libanonu či Palestiny se proto na naše právníky obraceli s dotazy ohledně možnosti přesunu do České republiky, zpravidla z bezpečnostních důvodů.

Součástí činnosti právního oddělení nebyly pouze samotné konzultace. V návaznosti na poskytnuté poradenství jsme pro klienty připravovali také příslušná podání, zejména žádosti, odvolání, vyjádření, žaloby, stížnosti a další dokumenty, komunikovali jsme s úřady i třetími osobami a v odůvodněných případech jsme vybrané klienty zastupovali ve správních řízeních.

V roce 2025 bylo poskytnuto v rámci právního poradenství celkem 2 838 úkonů pro 979 klientů.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

SLUŽBY

Sociální poradenství

Poradna pro integraci, z. ú., zajišťuje dva typy registrovaných sociálních služeb – odborné sociální poradenství (OSP) a sociálně aktivizační službu pro rodiny s dětmi (SASRD). Služby poskytuje v Praze, v dalších regionech České republiky a samostatně rovněž v Ústeckém kraji.

Registrované sociální služby

Hlavním cílem odborného sociálního poradenství je **bezplatně pomáhat klientům zvládat obtíže spojené s adaptací na nové sociokulturní prostředí, podporovat pochopení společenského kontextu a fungování institucí. Důležitou součástí služby je poskytování srozumitelných informací o sociálním, právním, zdravotním a vzdělávacím systému v České republice. Sociální pracovníci klienty provázejí při hledání zaměstnání i vhodného bydlení, seznamují je s jejich právy a povinnostmi a podporují je při řešení dalších situací, které mohou v průběhu integrace nastat.**

Při práci s klienty je kladen důraz na individuální přístup, respekt k jejich specifickým potřebám, kulturním odlišnostem i právním souvislostem země původu. Aby docházelo k posilování samostatnosti klientů, očekáváme od nich jejich aktivní zapojení do řešení životní situace. Komunikace s klienty probíhá v češtině, angličtině, španělštině, arabštině, ukrajinštině a ruštině. Díky spolupráci s interkulturními pracovníky a dobrovolníky je možné poskytovat podporu také v mongolštině, uzbečtině, turečtině, rumunštině, vietnamštině a dalších jazycích.

Sociální poradenství je poskytováno ambulantní formou v prostorách Poradny pro integraci v Praze a Ústí nad Labem a na detašovaných pracovištích v Teplicích,

Chomutově, Kadani a Mostě. Součástí je taktéž terénní práce realizovaná v lokalitách s vyšším výskytem cizinců, například v ubytovnách, na tržnicích, ve večerkách, bistrech, u velkých zaměstnavatelů či v dalších provozovnách.

Významnou aktivitou je také systematické sledování situace cizinců v regionu, které probíhá na pravidelné měsíční bázi. V rámci tohoto monitoringu jsou mapovány zejména pracovní podmínky, kvalita ubytování, aktuální problémy v jednotlivých lokalitách či příchod nových klientů.

V souvislosti s přetrvávajícím vysokým počtem osob s dočasnou ochranou z Ukrajiny je značná část poradenství zaměřena právě na tuto skupinu. Konzultace se často týkají aktuálních legislativních změn, zejména těch, které vyplývají z úprav právního rámce známého jako Lex Ukrajina.

V roce 2025 bylo poskytnuto v rámci odborného sociálního poradenství celkem 10 210 úkonů pro 4 394 klientů.

Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi (SASRD) se **zaměřuje na podporu integrace rodin cizinců do české společnosti. Jejím hlavním cílem je posilovat rodinné funkce tak, aby rodiny dokázaly plnohodnotně naplňovat svou roli a zároveň se efektivně začlenit do sociálního prostředí.**

Rodiny se často ocitají v obtížných životních situacích nebo procházejí náročným obdobím. V roce 2025 jsme se při práci s rodinami stále častěji setkávali s kumulací několika problémů současně. Proto jsme kladli důraz především na podporu a rozvoj rodičovských kompetencí, poskytování odborného sociálního poradenství v oblastech, jako jsou ošetřovné, nemocenská, dávky státní sociální podpory či pomoci v hmotné



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

SLUŽBY

Sociální poradenství

nouzi, a na zprostředkování komunikace s řadou institucí. Klientům jsme poskytovali pomoc při hledání zaměstnání a bydlení, při zajišťování zdravotního pojištění a zdravotní péče, při začleňování dětí do škol a řešení školních problémů.

V průběhu roku jsme rovněž posílili systematickou práci s rodiči v oblasti finanční gramotnosti. Výrazně se také zvýšila potřeba podpory v oblasti duševního zdraví dětí i rodičů. Na tyto změny jsme reagovali rozšířením individuální podpory a větším důrazem na dlouhodobé plánování situace rodin.

Klíčovou součástí služby je prevence sociálního vyloučení. Pracovníci poskytují rodičům i dětem podporu při začleňování do českého vzdělávacího systému a při plnění souvisejících povinností. Klientům byla poskytována pomoc při komunikaci se školskými poradenskými zařízeními, zejména pedagogicko-psychologickými poradnami a speciálně pedagogickými centry, s cílem usnadnit dětem adaptaci na školní prostředí. Obdobná podpora probíhala také ve vztahu k OSPOD, OAMP MV ČR, zdravotnickým zařízením i dalším neziskovým organizacím, například Člověku v tísní, organizaci Drug Out nebo META, o. p. s. Zvýšená pozornost byla věnována také přímé práci s dětmi, a to nejen formou doučování, ale i prostřednictvím

podpory při zvládání školního prostředí, komunikace s pedagogy a posilování motivace ke vzdělávání.

Součástí sociálně aktivizační služby nejsou pouze odborné konzultace a poradenství, ale také volnočasové aktivity a další programy, jejichž cílem je podpora vnitřní stability rodiny a prevence sociálních rizik. Tyto služby realizuje Poradna pro integraci, z. ú., v Praze a dalších regionech České republiky, samostatně pak také v Ústeckém kraji. V průběhu roku byl kladen důraz na koordinaci podpory tak, aby byla pro rodiny srozumitelná, dostupná a efektivní. U části rodin se podařilo dosáhnout konkrétních pozitivních změn, například získání zaměstnání, udržení bydlení nebo zajištění pravidelné školní docházky dětí. Tyto kroky přispěly ke snížení rizika sociálního vyloučení a ke zvýšení celkové stability rodinného prostředí.

V rámci sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi jsme v roce 2025 poskytli podporu celkem 62 rodinám. Dvě vybrané rodiny byly také podpořeny nadací Patron dětí, což umožnilo řešit jejich situaci komplexněji.

SOCIÁLNĚ AKTIVIZAČNÍ SLUŽBA PRO RODINY S DĚTMI

	POČET RODIN	POČET ÚKONŮ	POČET VOLNOČASOVÝCH AKTIVIT
Praha a regiony	18	597	6
Ústecký kraj	44	896	13

Příklad dobré praxe

Na naši organizaci se obrátila matka mladého muže, který po těžkém poranění mozku zůstal ve vigilním kómatu a byl plně odkázán na nepřetržitou zdravotní péči. Klientka původně hledala pomoc s řešením zdravotního pojištění svého syna. V průběhu spolupráce se však ukázalo, že její situace je mnohem složitější. Po dlouhých měsících bez výraznějšího zlepšení zdravotního stavu syna se nacházela ve stavu hluboké psychické vyčerpanosti a rezignace a ztrácela naději, že by bylo možné situaci jakkoli ovlivnit.

Situaci dále komplikoval tlak na ukončení hospitalizace pacienta a zvažování jeho transportu do země původu, a to navzdory závažnosti zdravotního stavu i skutečnosti, že by tím došlo k jeho oddělení od matky. Sociální pracovníce proto nevnímala pouze původní praktický požadavek klientky, ale citlivě reagovala také na širší souvislosti celé situace. Klientce začala poskytovat dlouhodobou psychosociální podporu, pomáhala jí zorientovat se v možnostech péče a současně ji povzbuzovala k aktivnějšímu zapojení do podpory syna.

Díky pravidelným konzultacím a citlivému doprovázení se postupně podařilo posílit kompetence klientky i její důvěru ve vlastní roli. Klientka začala svého syna navštěvovat častěji, více se zajímala o vhodné stimulační přístupy a aktivněji komunikovala se zdravotnickým personálem. Současně došlo ke zlepšení komunikace mezi rodinou a zdravotnickým zařízením, což přispělo k celkovému zklidnění situace.

V následujících měsících se objevily také první pozitivní změny ve zdravotním stavu pacienta. Začal lépe reagovat na své okolí, navazovat oční kontakt a projevovat emoce. Neméně důležitou změnou byla proměna postoje samotné klientky, která se ze stavu beznaděje postupně posunula k opětovnému hledání možností budoucí péče o syna.

Přestože zdravotní stav syna zůstává nadále závažný, došlo k významným pozitivním změnám v jeho projevech a reakcích na okolí. Neméně důležitou změnou je také obnova naděje a aktivní role jeho matky. Tento případ ukazuje, že citlivá a komplexní sociální práce může sehrát zásadní roli nejen při ochraně práv a důstojnosti zranitelných osob, ale také při obnově naděje a aktivní role jejich blízkých i v mimořádně náročných životních situacích

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

SLUŽBY

Sociální poradenství

Státní integrační program (SIP)

Státní integrační program (SIP), realizovaný Správou uprchlických zařízení Ministerstva vnitra, je určen osobám, kterým byla nově přiznána mezinárodní ochrana – azyl nebo doplňková ochrana. Cílem programu je podpora klientů v průběhu prvních 12 měsíců pobytu v České republice v adaptaci na nové životní podmínky.

Program se zaměřuje na klíčové oblasti integrace, zejména na zajištění bydlení, zaměstnání, vzdělávání, zdravotní péči

a sociální začlenění. Poradna pro integraci, z. ú., je jedním z poskytovatelů integračních služeb v rámci tohoto programu a podílí se na podpoře klientů při jejich začleňování do běžného života v České republice.

Pro každého klienta pracovníci vytvářejí individuální integrační plán, který vychází z jeho konkrétní situace, potřeb a stanovuje cíle, jichž chce klient během spolupráce dosáhnout. V průběhu sledovaného období jsme s klienty nejčastěji řešili otázky spojené s bydlením a zajištěním vzdělávání, a to jak pro děti, tak pro dospělé.

	POČET OSOB	POČET INDIVIDUÁLNÍCH PLÁNŮ
Praha a Středočeský kraj	18	6

STÁT	POČET KLIENTŮ
Rusko	2
Bělorusko	1
Sýrie	1
Afghánistán	1
Kuba	2
Kazachstán	1



Zaměstnanci a klienti
Služby
Právní poradenství
Sociální poradenství
Registrované sociální služby OSP/SAS
Státní integrační program
Vzdělávací poradenství
Kurzy českého jazyka
Centrum Czech In
Integrační a multikulturní aktivity
Interkulturní asistence
Adaptačně-integrační kurzy

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
Barevná planeta
Etnické večery
Integrace cizinců v Praze
Zajištění práce s mongolskou menšinou

Komunikace je cesta
Interkulturní asistence na území města Teplice
Interkulturní asistence na území města Kadaň
Cesta k integraci

VZDĚLÁVACÍ PORADENSTVÍ

Vzdělávací poradenství představuje důležitý nástroj podpory integrace cizinců do české společnosti. Poradna pro integraci, z. ú., poskytuje široké spektrum služeb v oblasti vzdělávacího poradenství. Tyto služby zahrnovaly v roce 2025 zejména orientaci v systému českého školství, asistenci při výběru vhodné školy a podporu při komunikaci s jejími pracovníky. Klientům byla poskytována pomoc při zápisu do škol i při podávání přihlášek na střední a vysoké školy.

V případě studijních obtíží byla hledána vhodná řešení a současně byly poskytovány informace o dostupných kurzech českého jazyka, včetně prakticky zaměřených jazykových programů. Součástí služeb byla rovněž pomoc při uznávání dosaženého zahraničního vzdělání v České republice.

Důležitou součástí poradenství byla také podpora škol vzdělávající žáky cizince. Ta zahrnovala přednášky pro pedagogické pracovníky, metodickou podporu a organizaci projektových dnů zaměřených na interkulturní témata. V rámci podpory komunikace byli klienti doprovázeni na třídní schůzky a další jednání s učiteli, vedením škol i dalšími odborníky.

Dospělým klientům bylo poskytováno poradenství v oblasti zkoušek z českého jazyka na úrovni A2 (pro získání trvalého pobytu) a B1 (pro získání státního občanství). Součástí podpory byly informace o struktuře a průběhu zkoušek, doporučení vhodných strategií přípravy, zkouška na nečisto a pomoc s registrací ke zkoušce.

Vzdělávací poradenství posiluje samostatnost a jistotu při jednání s institucemi, napomáhá předcházení nedorozuměním a snižuje riziko neúspěchu ve vzdělávání. Podporuje rovný přístup ke vzdělání a přispívá ke snižování

vzdělávacích nerovností. Poradenství má významný přínos také pro rodiny s dětmi, neboť usnadňuje komunikaci se školou a podporuje zapojení do vzdělávacího procesu. Tím přispívá ke zlepšení studijních výsledků dětí i jejich celkové adaptace v novém prostředí. Vzdělávací poradenství tak nepředstavuje pouze podporu v oblasti školství, ale také důležitý prvek úspěšné integrace a aktivního zapojení do společnosti.

V roce 2025 bylo poskytnuto v rámci vzdělávacího poradenství celkem 2 979 úkonů pro 2 543 klientů.

Příklad dobré praxe

V srpnu 2025 se na vzdělávací oddělení obrátila maminka šestnáctileté dívky z Ukrajiny se žádostí o podporu při zajištění jejího přijetí ke studiu na střední škole v České republice. Dívka již na Ukrajině navštěvovala gymnázium a měla zájem pokračovat ve stejném typu studia i po svém příchodu do České republiky. Jednalo se o mimořádně nadanou studentku, zejména v oblasti matematiky.

V této době již bylo uzavřené přijímací řízení na střední školy a dívka by nemohla nastoupit k dalšímu studiu, pokud by nevyhledala pomoc Poradny pro integraci. V průběhu úvodní konzultace vyšlo najevo, že rodina nemá dostatečné informace o českém vzdělávacím systému ani o možnostech přijetí na střední školu. Vzdělávací pracovníce proto rodině poskytla podrobné informace o struktuře systému, průběhu přijímacího řízení i specifikách studia na gymnáziu. Současně pomohla identifikovat individuální potřeby dívky a navrhnout vhodný postup.

Díky několika navazujícím setkáním a systematické podpoře se podařilo shromáždit všechny potřebné dokumenty a zajistit splnění podmínek pro přestup. Dívka byla následně úspěšně přijata do druhého ročníku gymnázia v Děčíně. Rodina vyjádřila svou vděčnost za poskytnutou podporu a dívka sdílela svou spokojenost a motivaci ke studiu.

Podpora ze strany organizace však nekončila samotným přijetím ke studiu. V rámci další práce s rodinou bylo zjištěno, že matka dosud nevyužila nabídky kurzů českého jazyka. Byla proto zařazena do jazykového kurzu, který jí pomohl zlepšit komunikační dovednosti a usnadnit integraci do českého prostředí. Současně jí pracovníce kariérního poradenství poskytla asistenci při nostrifikaci jejího vysokoškolského diplomu z Ukrajiny. Na základě jejího pedagogického vzdělání byla následně zapojena do rekvalifikačního kurzu pro ukrajinské asistenty pedagoga organizovaného Úřadem práce.

Podpora byla poskytnuta i dalšímu členu rodiny – mladšímu synovi, kterému se podařilo zajistit místo na základní škole v Děčíně. Současně mu byly zprostředkovány vhodné volnočasové aktivity v místním domě dětí a mládeže, konkrétně kroužek robotiky a 3D tisku, které přispěly k jeho sociálnímu začlenění.

Tento případ ilustruje komplexní přístup organizace ke klientům, který přesahuje řešení jednorázové situace. Důraz je kladen na celkové zmapování potřeb rodiny a na koordinovanou podporu v oblasti vzdělávání, zaměstnatelnosti i sociální integrace.

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

VZDĚLÁVACÍ PORADENSTVÍ

Kurzy českého jazyka

Kurzy českého jazyka hrají zásadní roli v procesu integrace cizinců do české společnosti. Znalost českého jazyka představuje klíčový předpoklad pro plnohodnotný život v nové zemi. Umožňuje nejen efektivní komunikaci v každodenních situacích a vyřizování běžných záležitostí, ale zároveň otevírá cestu ke vzdělávání a profesnímu uplatnění. Cizinci, kteří si osvojí český jazyk, mohou studovat na českých vzdělávacích institucích, rozšiřovat své znalosti a zvyšovat kvalifikaci, což výrazně přispívá k jejich lepšímu postavení na trhu práce.

Dobrá jazyková vybavenost zároveň umožňuje širší přístup k informacím, které jsou primárně dostupné v češtině, a usnadňuje orientaci v právním systému i sociálním prostředí České republiky. Významně také napomáhá při kontaktu s institucemi, jako jsou úřady, školy či zdravotnická zařízení, a snižuje závislost na zprostředkovatelích či tlumočnících. Díky tomu mohou cizinci jednat samostatněji a efektivněji řešit své záležitosti.

Znalost jazyka má rovněž zásadní význam pro navazování mezilidských vztahů a budování sociálních vazeb. Umožňuje aktivní zapojení do komunitního života, účast na místních

aktivitách a lepší porozumění kulturním zvyklostem a společenským normám. Tím přispívá nejen k prevenci sociální izolace, ale i k posilování pocitu sounáležitosti a bezpečí. V neposlední řadě podporuje jazyková vybavenost i rodiče při komunikaci se školami a dalšími institucemi, což má pozitivní dopad na vzdělávání jejich dětí a celkovou stabilitu rodinného prostředí. Znalost češtiny tak nepřináší benefity pouze jednotlivcům, ale i jejich rodinám a širší komunitě. Kurzy českého jazyka proto nepředstavují pouze nástroj k překonání jazykové bariéry, ale také důležitý prostředek pro úspěšnou integraci, posílení samostatnosti a plnohodnotné zapojení do společnosti.

Poradna pro integraci, z. ú., poskytovala v roce 2025 kurzy českého jazyka v rámci projektů „Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji“, „Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany“ a „Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům“. Prostřednictvím těchto aktivit jsme podporovali cizince všech věkových kategorií v Ústeckém kraji, Středočeském kraji a v Praze.

AKTIVITA	POČET AKTIVIT V ROCE 2025	POČET ÚČASTNÍKŮ (NEJEDNÁ SE O UNIKÁTNÍ POČET OSOB)
Kurzy českého jazyka	111	1682
Kurzy českého jazyka pro děti	7	79
Kurzy sociokulturní orientace	27	233
Doučování dětí	2	18
Zkouška B1 nanečisto	2	12



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

VZDĚLÁVACÍ PORADENSTVÍ

Centrum Czech In

Centrum Czech In je sociální podnik Poradny pro integraci, z. ú., zaměřený na výuku českého jazyka pro cizince žijící v České republice. Během celého roku probíhaly individuální i skupinové kurzy pro děti i dospělé, které obsahem a intenzitou odpovídaly potřebám jednotlivých klientů. Kurzy probíhaly jak v prezenční, tak i online formě.

V roce 2025 jsme realizovali kurzy od úrovně A0 do B2, včetně přípravného kurzu ke zkoušce A2 pro účely trvalého pobytu. Vedle osvědčených skupinových kurzů gramatiky a konverzace pro mírně pokročilé jsme rozšířili nabídku také o nové aktivity. Poprvé jsme v létě uspořádali příměstské tábory pro děti, v jejichž rámci se mladí účastníci seznamovali s českým jazykem i kulturou hravou a přirozenou formou.

Novinkou roku 2025 bylo také zahájení výuky češtiny pro firmy. Nově jsme začali nabízet firemní kurzy pro zaměstnance-cizince, čímž jsme rozšířili naši podporu

integrace i do pracovního prostředí.

V roce 2025 jsme se zaměřili zejména na rozšíření nabídky kurzů pro děti i dospělé, protože kvalitní znalost českého jazyka je jedním ze základních předpokladů úspěšné integrace do vzdělávacího systému, společnosti i na trh práce. Nové firemní kurzy představují důležitý krok k propojení jazykového vzdělávání s potřebami zaměstnavatelů v České republice.

Aktivita	Počet
Kurzy pro děti	11
Kurzy pro dospělé	38
Celkový počet skupinových kurzů	49

Aktivita	Počet
Individuální kurzy (30 dospělých a 14 dětí)	44
Celkový počet studentů	268



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

INTEGRAČNÍ A MULTIKULTURNÍ AKTIVITY

Integrační aktivity nabízejí cizincům pestrou škálu činností, které podporují navazování a posilování sociálních vazeb mezi dětmi i dospělými, a to jak v rámci jednotlivých komunit, tak i napříč nimi. Aktivity zároveň pomáhají účastníkům lépe poznat region, ve kterém nově žijí, a získat ucelenější přehled o životě v České republice.

Multikulturní aktivity vytvářejí prostor pro setkávání cizinců s majoritní společností a podporují rozvoj vzájemného porozumění, respektu a otevřených vztahů. Díky těmto setkáním má majoritní společnost možnost poznávat cizince prostřednictvím osobního kontaktu a rozšiřovat si své znalosti o různých kulturách. Pro samotné cizince představují tyto aktivity příležitost aktivně se zapojit, rozvíjet dovednosti v oblasti sebe prezentace, posilovat vztah k vlastní kulturní identitě a navazovat nové sociální kontakty.

Aktivita	P o č e t aktivit v roce 2025	Počet účastníků (nejedná se o unikátní počet osob)
Aktivity pro rodiny	35	344
Dámský klub	36	465
Dámský prostor	44	25
Pánský klub	7	68
Exkurze	6	175
Kurzy, hry, soutěže	81	1 022
Sportovní aktivity	1	11
Výtvarné aktivity	33	788
Klub mládeže	121	1 378
Etnické akce	5	930
Workshop	5	55
Semináře	17	153

Příklad dobré praxe

V březnu 2025 se na naše vzdělávací oddělení obrátila maminka dvou dětí s prosbou o pomoc při zajištění předškolní přípravy svého syna narozeného v roce 2018. Chlapec měl v té době výrazné obtíže v komunikaci s českými dospělými, což představovalo vážnou překážku pro jeho budoucí nástup do školy a celkové začlenění do českého vzdělávacího prostředí.

Ve spolupráci s maminkou jsme začali hledat vhodné způsoby podpory, které by dítěti pomohly překonat ostych, posílit jeho komunikační dovednosti a postupně jej připravit na vstup do školního kolektivu. Jako klíčový nástroj se ukázalo pravidelné zapojení do integračních aktivit, které dítěti poskytly bezpečný a podnětný prostor pro kontakt s českým jazykem, s dospělými i s vrstevníky.

Chlapec začal docházet na naše aktivity společně se svou maminkou a mladší sestrou. Zpočátku byl velmi tichý, nejistý a uzavřený. Díky citlivému vedení, podpoře rodiny a pravidelné účasti na aktivitách však postupně získával větší jistotu, začal se více zapojovat a během několika měsíců udělal výrazný pokrok v komunikaci i v navazování kontaktu s dospělými.

Na začátku nového školního roku nastoupil do první třídy. Maminka nás následně informovala, že její syn od prvního dne bez obtíží komunikuje s pedagogy i dalšími dospělými ve škole.

Tento příběh jasně ukazuje, jak zásadní roli integrační aktivity sehrávají. Nejsou pouze doplňkem podpory, ale často představují rozhodující nástroj, který dětem z rodin cizinců pomáhá překonávat jazykové, sociální i adaptační bariéry ještě před vstupem do školy. Včasná a systematická podpora významně zvyšuje šanci na úspěšné začlenění dítěte do vzdělávacího systému, posiluje jeho sebejistotu a zároveň předchází budoucím obtížím ve škole i v širším sociálním prostředí.

Zaměstnanci a klienti
Služby
Právní poradenství
Sociální poradenství
Registrované sociální služby OSP/SAS
Státní integrační program
Vzdělávací poradenství
Kurzy českého jazyka
Centrum Czech In
Integrační a multikulturní aktivity
Interkulturní asistence
Adaptačně-integrační kurzy

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
Barevná planeta
Etnické večery
Integrace cizinců v Praze
Zajištění práce s mongolskou menšinou

Komunikace je cesta
Interkulturní asistence na území města Teplice
Interkulturní asistence na území města Kadaň
Cesta k integraci

INTERKULTURNÍ ASISTENCE

Interkulturní pracovníci pražské i ústecké pobočky Poradny pro integraci, z. ú., dlouhodobě pomáhají cizincům při zajišťování služeb nezbytných pro jejich úspěšnou integraci do české společnosti. Sehrávají klíčovou roli při překonávání jazykových a kulturních bariér mezi klienty a zástupci úřadů, institucí i dalších organizací. Svou činností přispívají ke snižování napětí vznikajícího z odlišného jazykového a kulturního prostředí a podporují vzájemné porozumění.

Interkulturní pracovníci poskytují klientům tlumočení při konzultacích se sociálními pracovníky, právníky i pracovníky vzdělávacího oddělení. Současně klienty doprovázejí na jednání a schůzky do veřejných institucí a organizací, jako jsou úřady práce, OSPOD, živnostenské úřady, OSSZ, OAMP nebo cizinecká policie. Podporu poskytují také při návštěvách zdravotnických zařízení, vzdělávacích institucí všech stupňů, bank, pošt a pojišťoven. Aktivně se zapojují rovněž do integračních aktivit, zahajování kurzů českého jazyka a tlumočení v rámci kurzů sociokulturní orientace i tematických přednášek.

Nedílnou součástí interkulturní práce je také poskytování informací o každodenním životě v České republice a základní sociální poradenství. Významná pozornost je věnována rozvoji praktických dovedností klientů, například elektronickému podávání žádostí o humanitární dávku prostřednictvím portálu MPSV, prodloužení dočasné ochrany přes portál Ministerstva vnitra ČR, využívání mobilních aplikací, vyhledávání zaměstnání na online portálech, hledání rekvalifikačních kurzů či přípravě životopisů a motivačních dopisů.

V roce 2025 byla značná část kapacit interkulturních pracovníků v Ústí nad Labem věnována podpoře uprchlíků z Ukrajiny při hledání nového bydlení. Tato pomoc souvisela

zejména s přesídlením velkého počtu uprchlíků z hotelu Vladimír v Ústí nad Labem, který byl uzavřen 30. dubna 2025, a rovněž s přípravami na plánované uzavření hotelu Antonietta v Teplicích v roce 2026.

Významnou oblast podpory představovala v Praze práce se španělsky mluvícími klienty. Na základě memoranda o spolupráci, které Poradna pro integraci podepsala v listopadu 2023 s mexickou ambasadou na podporu obětí násilí, bylo možné včasné poskytovat pomoc zvláště zranitelným cizincům, kteří hovoří pouze španělsky. Interkulturní pracovníce pro tuto cílovou skupinu zaznamenala v roce 2025 nejvyšší počet doprovodů do zdravotnických zařízení, na úřady práce a do škol, zejména mateřských a základních. Klienti současně často využívali pracovní poradenství a pomoc při úpravě životopisů. V průběhu roku byl rovněž zaznamenán zvýšený počet případů, kdy bylo nutné zranitelným španělsky mluvícím klientům, zejména osobám s přechodným pobytem a mezinárodní ochranou, zprostředkovat kontakt na specializované organizace poskytující sociální služby obětem trestných činů a domácího násilí, například Bílý kruh bezpečí, ROSA, Charitu ČR (v rámci projektu Magdala) a Acorus. Tyto organizace totiž často zajišťují podporu v angličtině, ukrajinštině či ruštině, nikoli však ve španělštině.

Interkulturní pracovníci zároveň sdíleli své odborné zkušenosti se studenty vysokých a vyšších odborných škol. Poskytnuté informace následně sloužily jako podklady pro zpracování diplomových prací a odborných zpráv zaměřených na cizineckou problematiku a interkulturní práci.

V roce 2025 bylo poskytnuto v rámci interkulturní asistence celkem 7 200 úkonů pro 2 710 klientů.

Příklad dobré praxe

Klientka s dočasnou ochranou se na naši organizaci obrátila v souvislosti s vysokými nedoplatky za služby za období let 2022–2024, ačkoli nájemné i zálohy na služby hradila řádně a včas v souladu s nájemní smlouvou. Klientka žije se dvěma dětmi v bytě 2+1, za který hradí přibližně 20 000 Kč měsíčně.

Na základě podrobné srovnávací analýzy plateb a vyúčtování bylo zjištěno, že pronajímatelka neodváděla v plné výši částku určenou na úhradu služeb, jak odpovídalo smluvnímu nastavení. Tato skutečnost vedla k chybnému vykazování nedoplatků. Následný přepočet za celé tříleté období prokázal, že klientce naopak vznikl přeplatek ve výši přibližně 70 000 Kč.

Za účelem řešení situace bylo zorganizováno společné jednání klientky a pronajímatelky, na němž byl předložen podrobný přehled a přepočet všech relevantních položek. Výsledkem jednání byla dohoda, podle níž klientka a její dvě děti mohly po dobu tří měsíců byt užívat bez povinnosti hradit nájemné.

01 ÚVODNÍ SLOVO ŘEDITELE

02 KDO JSME A CO DĚLÁME?

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

03 REALIZOVANÉ PROJEKTY

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

04 REALIZOVANÉ DÍLČÍ PROJEKTY

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

05 EKONOMICKÉ ÚDAJE

06 ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

07 PODĚKOVÁNÍ

ADAPTAČNĚ-INTEGRAČNÍ KURZY

Adaptačně-integrační kurzy jsou od počátku roku 2021 povinné pro vybrané skupiny cizinců. Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji patří mezi pověřené administrátory těchto kurzů a podílí se na jejich zajištění.

Kurzy slouží k tomu, aby se cizinci mohli co nejrychleji a co nejlépe zorientovat v české společnosti. Poskytují základní informace o České republice, seznamují účastníky s jejich právy a povinnostmi a přibližují jim základní hodnoty, společenské poměry i kulturní zvyklosti převládající v České republice. Důležitým cílem těchto kurzů je podpora samostatnosti cizinců, omezení šíření nepřesných či zavádějících informací a posílení jejich schopnosti obejít se bez závislosti na zprostředkovatelích. Součástí kurzů proto bylo také předávání informací o organizacích a institucích, které cizincům poskytují bezplatné poradenství.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji

Hlavním cílem projektu je zajistit rovný přístup k integračním službám pro cizince třetích zemí, kteří legálně pobývají v Ústeckém kraji. Centrum cizinců poskytuje informace a podporu nejen cizincům, ale i většinové společnosti, včetně veřejné správy.

Centrum cizinců přispívá k rozvoji lokální integrační politiky prostřednictvím spolupráce s městy, institucemi a neziskovými organizacemi. Jeho pracovníci se zapojují do pracovních skupin komunitního plánování a zároveň organizují odborná setkání zaměřená na oblast integrace cizinců. Důležitou součástí činnosti Centra cizinců je také koordinace spolupráce mezi různými institucemi a odborníky, a to jak na úrovni jednotlivých měst, tak v rámci celého Ústeckého kraje. Vytvářená platforma napomáhala vzájemnému propojení aktérů působících v oblasti integrace a podporovala sdílení informací, zkušeností a společný postup napříč různými obory i institucemi.

V průběhu celého roku se na Centrum cizinců obraceli zástupci samospráv, školských zařízení, zaměstnavatelé i další instituce s konkrétními dotazy a žádostmi o podporu při řešení situací cizinců ve svém prostředí, což potvrzuje zvyšující se potřebu koordinovaného přístupu v této oblasti. Centrum cizinců institucím působících v Ústeckém kraji poskytovalo nejen odborné poradenství, ale i metodickou podporu a koordinaci postupů s cílem řešit jejich potřeby efektivně, prakticky a v souladu s platnou legislativou.

Mezi klíčové aktivity Centra cizinců v roce 2025 patřilo informační centrum, sociální a právní poradenství, odborné přednášky pro cizince, interkulturní asistence, vzdělávací a integrační aktivity, realizace kurzů českého

jazyka a sociokulturní orientace, etnické akce, workshopy pro veřejnost, podpora aktivit jiných organizací a jednotlivců. Projektoví pracovníci se rovněž zaměřili na monitorování situace a potřeb cílové skupiny prostřednictvím kvartálního monitoringu, terénní práce a informačních kampaní. Mezi další činnosti patřilo školení pedagogů a lektorů, exkurze a stáže pro studenty, projektové dny na školách.

Hlavní služby Centra cizinců byly poskytovány v sídle Centra cizinců v Ústí nad Labem, na detašovaných pracovištích v Teplicích, Chomutově a Kadani, a také formou terénní práce v lokalitách s vyšší koncentrací cizinců napříč regionem. Nejčastěji se jednalo o podporu v oblasti pobytové problematiky, zdravotního pojištění, sociálních dávek, bydlení, zaměstnání či nostrifikace vzdělání.

V průběhu roku 2025 využilo služeb Centra cizinců celkem 3820 cizinců ze třetích zemí, kterým bylo poskytnuto 31 976 služeb.

DOBA REALIZACE:

- 1. 8. 2023 – 31. 3. 2025 (reg. č. CZ.12.01.02/00/23_008/0000008)
- 1. 4. 2025 – 31. 12. 2027 (reg. č. CZ.12.01.02/00/24_022/0000077)

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Projekt „Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji“ je financován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.

Významné aktivity	Počet akcí	Počet osob
Kurzy českého jazyka (pro děti i dospělé)	65	963
Kurzy socio-kulturní orientace	22	208
Informační setkání	17	
Integrační aktivity pro cizince	365	4 646
Multikulturní akce pro veřejnost	14	více než 1 000

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům

V roce 2025 projekt plynule navázal na zkušenosti spolupráce s UNICEF v letech 2023–2024. Hlavním cílem projektu bylo nadále rozšířit a posílit kapacity poradenských a integračních služeb pro osoby z Ukrajiny s udělenou dočasnou ochranou, se zvláštním důrazem na uprchlickou mládež ve věku 10 až 24 let. Projekt reagoval na přetrvávající potřeby této cílové skupiny zejména v oblasti duševního zdraví, sociální stability a integrace do české společnosti.

V rámci projektu byla realizována široká škála aktivit zaměřených na komplexní podporu klientů. Klíčovou součástí bylo psychosociální poradenství a poradenství v oblasti duševního zdraví, které pomáhalo mladým lidem zvládat náročné životní situace spojené s migrací a adaptací na nové prostředí.

Současně bylo poskytováno poradenství včetně individuální práce s klienty formou case managementu. Nedílnou součástí projektu byly také integrační aktivity, včetně pravidelného klubu mládeže, které přispívaly k posilování sociálních vazeb, sdílení zkušeností a budování pocitu sounáležitosti. Tyto aktivity byly doplněny o vzdělávací programy zaměřené na rozvoj kompetencí ukrajinské mládeže a jejich lepší zapojení do vzdělávacího systému i běžného života v České republice.

Projekt podpořil celkem 937 osob, z toho 604 ve věku 10-24 let.

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 10. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

UNICEF

Příklad dobré praxe

Veletrh středních škol se stal důležitým impulsem pro zapojení mladé klientky do aktivit Poradny pro integraci. Na veletrhu sama aktivně vyhledávala informace o studiu a možnostech uplatnění v novém prostředí. Již tehdy se projevila samostatně, s přirozeným předpokladem oslovovat své vrstevníky a podporovat je v obdobné situaci.

Na základě této zkušenosti se následně zapojila jako Představitelka mládeže v rámci spolupráce s UNICEF. Ve své roli aktivně oslovovala ukrajinskou mládež a přispěla k většímu zapojení mladých lidí, kteří by jinak naše služby pravděpodobně nevyužili. Současně pomáhala vytvářet bezpečné prostředí, v němž mohli mladí lidé otevřeně sdílet své potřeby, obavy i konkrétní problémy.

Významná byla také její role při předávání zkušeností dalším mladým lidem. Podílela se na přípravě praktických informací pro budoucí uchazeče o studium na středních školách, sdílela vlastní zkušenosti a upozorňovala na častá úskalí spojená se začleňováním do českého vzdělávacího systému. Při kulatých stolech a setkáních s odbornou veřejností zároveň vystupovala jako autentický hlas mladých lidí s migrační zkušeností.

Tento příklad potvrzuje, že zapojení mladých lidí s migrační zkušeností do plánování a realizace aktivit představuje účinný nástroj pro posílení participace cílové skupiny a pro lepší nastavení služeb podle jejich skutečných potřeb.

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany (reg. č. CZ.12.01.02/00/24_020/0000062)

Cílem projektu je poskytnout držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji, hl. m. Praze a Středočeském kraji pomoc umožňující zvýšení jejich kvalifikace, prohloubení vzdělání a zlepšení možností uplatnění se na českém trhu práce.

Projekt nabízí aktivity, jako jsou odborné vzdělávací poradenství, odborné pracovní poradenství, interkulturní tlumočení a asistence pro držitele dočasné ochrany žijící na území Středočeského kraje, Ústeckého kraje a Prahy.

Přínosem projektu je prohloubení integrace, podpora soběstačnosti a schopnosti držitelů dočasné ochrany z Ukrajiny uplatnit se na trhu práce, včetně znalosti práv a povinností s tím spojených, předcházení sociálnímu vyloučení, zvýšení uplatnění na trhu práce a prohloubení možností studia.

Od zahájení realizace projektu bylo podpořeno 450 osob.

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

MÍSTO REALIZACE:

Praha, Středočeský kraj, Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Projekt „Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany“ je financován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany (reg. č. CZ.12.01.02/00/24_020/0000061)

Projekt je zaměřený na poskytování kurzů českého jazyka držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji, hl. m. Praze a Středočeském kraji. Hlavním cílem projektu je podpora integrace cílové skupiny (držitelé dočasné ochrany starší 18 let) prostřednictvím rozvoje jazykových kompetencí, které jsou klíčové pro uplatnění na trhu práce, zapojení do vzdělávacího systému i každodenní život v české společnosti.

V roce 2025 bylo v rámci projektu realizováno 73 skupinových kurzů českého jazyka pro celkem 1097 účastníků. Kurzy byly přizpůsobeny potřebám cílové skupiny, jejich obsah reflektoval jak potřebu rozvoje běžných komunikačních dovedností, tak specifické životní a pracovní situace. Výuka probíhala v prezenční formě a pokrývala jazykové úrovně A1–B2. Účastníkům byla vždy přiřazena úroveň odpovídající jejich vstupním znalostem, aby byla zajištěna co nejvyšší efektivita výuky.

Projekt přispěl k posílení jazykových kompetencí účastníků, jejich větší samostatnosti a lepší orientaci v českém prostředí. Zároveň podpořil jejich integraci do společnosti a snížil riziko sociálního vyloučení.

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

MÍSTO REALIZACE:

Praha, Středočeský kraj, Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Projekt „Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany“ je financován Evropskou unií v rámci programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji (reg. č. CZ.12.01.02/00/24_018/0000046)

Projekt cílil na osoby s udělenou dočasnou ochranou žijící v Ústeckém kraji, které dlouhodobě pobývají v hromadných ubytovacích zařízeních – hotelech, penzionech, ubytovnách, VŠ kolejích, internátech apod. (týká se osob žijících v těchto zařízeních před 31. 12. 2023). Aktivitu projektu, kterými bylo poskytování relevantních informací o realitním trhu v České republice, poradenství v bytové problematice, asistence a finanční podpora, měly za cíl pomoci cizincům z cílové skupiny s přechodem z hromadného ubytování do nájemního bydlení v Ústeckém kraji.

Kromě poskytování přímé podpory se projekt zaměřoval také na mapování situace cílové skupiny. V případě potřeby pracovníci poskytovali pomoc s překladem textů a tlumočením v komunikaci s majiteli nemovitostí, realitními kanceláři a dalšími institucemi.

V rámci projektu bylo podpořeno celkem 356 osob ze 147 domácností/rodin v lokalitách Ústeckého kraje (v průběhu roku 2025 bylo podpořeno 216 osob z 99 domácností, které byly přestěhovány do 21 lokalit v Ústeckém kraji).

DOBA REALIZACE:

1. 6. 2024 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Projekt „Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji“ je financován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji

Hlavním cílem projektu byla realizace adaptačně-integračních kurzů, které pomáhají cizincům v rychlé a správné orientaci v české společnosti. Kurzy účastníkům poskytují základní informace o České republice, jejich právech a povinnostech i o praktickém fungování života v ČR.

Informace o nabízených kurzech byly šířeny prostřednictvím Facebooku PPI Ústí nad Labem, webu Centra cizinců a také pomocí vytvořených handoutů, roll-upů, informačních tabulí a letáků. Informační kampaň byla zaměřena nejen na samotné cizince, ale také na jejich zaměstnavatele, kteří byli o povinnosti absolvovat adaptačně-integrační kurz informováni prostřednictvím připravených letáků i jejich elektronických verzí.

Adaptačně-integrační kurzy probíhaly formou veřejných i firemních kurzů. Byly vedeny v českém jazyce a následně tlumočeny do vybraných jazyků podle potřeb jednotlivých skupin účastníků.

Veřejné kurzy	Počet kurzů
Ústí nad Labem	14
Neveřejné kurzy (firemní)	Počet kurzů
Kadaň (angličtina)	1
Litoměřice (filipínština)	1
Klášterec nad Ohří (filipínština)	1
Litvínov (filipínština)	1

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Ministerstvo vnitra ČR

Jazyk	Počet kurzů	Počet účastníků
Mongolština	5	70
Filipínština	3	56
Vietnamština	3	31
Ruština	3	20
Ukrajínština	2	16
Angličtina	1	14
Turečtina	1	5
Celkem	18	212



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji

Hlavním cílem projektu bylo poskytování přímé asistence a poradenství cizincům ze třetích zemí na odděleních pobytu cizinců Odboru azylové a migrační politiky v Ústí nad Labem a v Chomutově. Současně probíhala podpora i v terénu, zejména v lokalitách s vyšší koncentrací cílové skupiny a v komunitách cizinců napříč celým Ústeckým krajem. Projekt rovněž posílil asistenci osobám s udělenou dočasnou ochranou na Krajském asistenčním centru pomoci Ukrajíně v prostorách OAMP v Ústí nad Labem.

Při poskytování poradenství jsme důsledně dbali na to, aby klienti získávali správné a aktuální informace týkající se pobytových oprávnění, dokladů o povolení k pobytu, práv a povinností cizinců, možností sociální pomoci i forem pracovního uplatnění. V rámci projektu probíhaly také relokace osob s dočasnou ochranou, které žily v nouzových ubytovacích zařízeních. S touto aktivitou souviselo sociální šetření a mapování situace cizinců. Dále bylo zajišťováno přidělování ubytovávání dětem narozeným na území České republiky, jejichž rodiče již jsou držiteli dočasné ochrany v České republice.

Klientům byli k dispozici nejen odborní konzultanti/sociální pracovníci, ale i interkulturní pracovníci. Důraz byl vždy kladen na individuální potřeby klientů a jejich specifické životní situace. Poskytované služby přispívaly ke zvyšování informovanosti uživatelů o jejich právech a povinnostech v České republice a napomáhaly jejich lepší orientaci v systému.

Mezi nejčastěji řešené situace patřilo například získání a prodloužení víz dočasné ochrany a víz strpění, získání statusu blízkého rodinného příslušníka občana EU pro osoby s vízem

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Ze státního rozpočtu ČR v rámci programu „Integrace cizinců 2025“ spolufinancované Ministerstvem vnitra ČR.

dočasné ochrany. Součástí asistence byla také pomoc při vyplňování formulářů žádostí o získání povolení k pobytu a sestavování různých druhů žádostí pro klienty.

Dle statistik OAMP Ústí nad Labem do 31. 12. 2025 navštívilo pracoviště celkem 61 225 osob. Pracovníci projektu poskytli asistenci, podporu či poradenství minimálně 70% lidí z celkového počtu, tj. celkem 42 856 klientům. S 2004 klienty bylo dále pracováno komplexněji.

Relokace osob s dočasnou ochranou	Počet
Pro děti narozené na území ČR	1
Z důvodu sloučení rodiny	1
Nevyhovující ubytování vzhledem ke zdravotnímu stavu	2



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Barevná planeta

25. ročník festivalu Barevná planeta se uskutečnil v sobotu 6. září 2025 v centru Ústí nad Labem, konkrétně na Mírovém a Lidickém náměstí, v Atriu, Pivovarské ulici a přilehlých klubech. Festival Barevná planeta je festivalem odlišných kultur, jehož cílem je představit české veřejnosti kulturu, tradice a národnostní rozmanitost komunit cizinců legálně žijících v České republice. Současně usiluje o prevenci xenofobních nálad ve společnosti a napomáhá k nenásilnému sblížení, vzájemnému porozumění a podpoře bezproblémového soužití cizinců a místních obyvatel. I v roce 2025 se tento cíl podařilo naplnit, když festival vytvořil otevřený prostor pro setkávání majority a cizinců, sdílení zkušeností i prezentaci kulturní identity jednotlivých komunit.

Program festivalu nabídl pestrou přehlídku gastronomie, hudby i doprovodných aktivit. Návštěvníci mohli ochutnat tradiční pokrmy z různých koutů světa, například čínské, ukrajinské, africké, indické či peruánské kuchyně. V areálu byly rozmístěny tři hudební scény a workshopová zóna, na nichž vystoupilo více než 60 účinkujících z 20 zemí (SKASSAPUNKA (IT), MR LOCCO (CZ/MEX/COL), LOS JUSTICIEROS (ESP/CHILE), DEADWAX (UK), LEBRON JOHNSON (IT), DUNJINGARAV (MNG), BALLA MANSA (GAMBIE/SENEGAL), CHILLI PAPAS (CZ/MEX/PERU), SHAHAB TOLOUIE TRIO (ethnoflamenco), ELECTRO SWING ALLSTARS, SÁNDOR ÓMS CUÉLLAR (Kuba), DJ Bartazar, Maylin & Miguel a další). Součástí programu byla také vystoupení amatérských souborů tvořených cizinci žijícími v České republice. V prostoru Atria probíhal bohatý dětský program zahrnující tvořivé dílny, workshopy, dětské divadlo, kuličkový labyrint, skákací atrakce a kolotoče. Na pódiu se představily například Divadlo Krabice Teplice a soubor EMANGO.

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Ministerstvo vnitra ČR, Statutární město Ústí nad Labem, Ústecký kraj, Nadace ČEZ, UNHCR.

Festival navštívilo přibližně 7 000 návštěvníků z celé České republiky. Do organizace akce se zapojilo kolem 100 cizinců žijících v ČR a aktivně se jí účastnilo přibližně 150 zástupců zahraničních komunit. Barevná planeta tak i ve svém jubilejním 25. ročníku potvrdila své významné postavení mezi nejvýznamnějšími multikulturními akcemi tohoto typu v České republice a zároveň svůj význam jako platforma podporující otevřenou, tolerantní a soudržnou společnost.

Festival se uskutečnil za podpory statutárního města Ústí nad Labem, Ústeckého kraje, Ministerstva vnitra ČR, Nadace ČEZ a dalších partnerů. Záštitu nad akcí převzali primátor města Ing. Petr Nedvědícký a hejtmán Ústeckého kraje Richard Brabec. Na realizaci se podílela řada institucí, organizací (Činoherní studio, Informační centrum, základní školy, domy dětí a mládeže, Junák a další) i jednotlivců. Propagace festivalu zahrnovala regionální tisk, online prezentaci na webových stránkách www.barevnaplaneta.cz i facebooku Barevné planety, rozhlasové zmínky, kulturní přehledy (např. ENTER) i rozsáhlou distribuci tištěných propagačních materiálů.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Etnické večery

Cílem projektu bylo přiblížit české veřejnosti kulturu, tradice a specifika komunit cizinců žijících v České republice, zejména v Ústeckém kraji, a podpořit tak vzájemné porozumění mezi majoritní společností a cizinci.

V průběhu roku 2025 se uskutečnily celkem čtyři tematické Etnické večery, kterých se zúčastnilo více než 600 návštěvníků. Tyto akce nabídly veřejnosti možnost poznat kulturní rozmanitost regionu prostřednictvím hudby, tance, tradiční gastronomie, výtvarných aktivit i osobních setkání se zástupci jednotlivých komunit.

V lednu proběhla oslava vietnamského lunárního nového roku, jejíž součástí byla tradiční vystoupení, dračí tanec, hudební program a ochutnávka vietnamské kuchyně. V květnu následoval Španělský večer s workshopy flamenca, výtvarnými dílnami a koncertem baskické umělkyně Verde Prato. V červenci se uskutečnil Latino večer, který návštěvníkům představil hudbu, taneční workshopy a gastronomické ukázky inspirované kubánskou kulturou. V prosinci projekt vyvrcholil závěrečným Etnickým večerem zaměřeným na hudbu, tanec a ochutnávky jídel různých kultur, v rámci něhož byly představeny například balkánské a vietnamské tradice.

Etnické a multikulturní akce v rámci projektu představovaly důležitý nástroj podpory mezikulturního dialogu. Vytvářely prostor pro setkávání lidí z různých kulturních prostředí, napomáhaly odbourávání stereotypů a předsudků a posilovaly vzájemný respekt i porozumění. Současně přispívaly k tomu, aby se cizinci mohli aktivně podílet na veřejném a komunitním životě v regionu a prezentovat vlastní kulturu jako přirozenou součást společného prostoru.

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústecký kraj

FINANCOVÁNÍ:

Za podpory Statutárního města Ústí nad Labem a z projektu „Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji“, který je financován Evropskou unií v rámci operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Integrace cizinců v Praze

Cílem projektu bylo podpořit migranty v orientaci v novém prostředí, usnadnit jim dorozumění a zvýšit jejich informovanost o právech a povinnostech v České republice. Projekt se zároveň zaměřoval i na majoritní společnost a přispíval k lepšímu porozumění kulturním a sociálním specifikům života cizinců v České republice.

Projekt byl určen především migrantům žijícím na území hlavního města Prahy. V jeho rámci byla poskytována interkulturní asistence a realizovány komunitní aktivity. Interkulturní pracovník pomáhal klientům překonávat jazykové a kulturní bariéry, poskytoval základní informace o fungování institucí a asistoval při jednání s úřady, školami a dalšími institucemi.

V průběhu roku bylo poskytnuto 43 interkulturních asistencí celkem 28 osobám. Součástí projektu byly také čtyři komunitní aktivity, které podporovaly setkávání migrantů s majoritní společností, vzájemné porozumění a soužití v místní komunitě. Aktivit se zúčastnilo dohromady 200 osob. Při akci v rámci festivalu „Día de Muertos“ byla navázána spolupráce s Náprstkovým muzeem asijských, afrických a amerických kultur a se spolkem Colectivo LATAM.

DOBA REALIZACE:

1. 4. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Praha

FINANCOVÁNÍ:

MHMP, Program podpory aktivit integrace cizinců na území hl. m. Prahy pro rok 2025



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ PROJEKTY

Zajištění práce s mongolskou menšinou

Projekt byl zaměřen na komplexní podporu a integraci mongolských rodin žijících v Mostě. Reagoval především na jazykovou bariéru, omezený přístup k informacím a riziko sociální izolace této komunity.

V rámci projektu bylo zřízeno kontaktní místo, které poskytovalo zázemí pro individuální poradenství, výuku českého jazyka i komunitní setkávání. Významnou součástí aktivit byl kurz českého jazyka realizovaný s podporou mongolského asistenta, který usnadňoval komunikaci.

Projekt se zároveň zaměřil na podporu rodin s dětmi. Bylo zajištěno hlídání dětí a vytvořen bezpečný prostor pro smysluplné trávení volného času v době, kdy rodiče pracovali ve směnném provozu. Důležitou oblast představovala také práce s rodiči, pro které byly realizovány tematické semináře zaměřené například na prevenci domácího násilí či na problematiku zápisů dětí do základních škol.

Součástí projektu byla rovněž řada integračních a komunitních aktivit pro rodiče s dětmi, například společné výlety, návštěvy kulturních akcí, tematické workshopy, sportovní turnaje a další volnočasové programy. Tyto aktivity přispívaly k posilování vzájemných vztahů uvnitř komunity i k navazování kontaktů s většinovou společností.

DOBA REALIZACE:

1. 7. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Most

FINANCOVÁNÍ:

Statutární město Most

Projekt přispěl ke snížení jazykových a informačních bariér, posílení rodičovských kompetencí, podpoře rozvoje dětí i prohloubení spolupráce s místními institucemi. Zároveň potvrdil význam propojení jazykového vzdělávání s komunitní prací a potřebu dlouhodobé, citlivě nastavené podpory cizineckých komunit.

V rámci projektu bylo podpořeno 150 osob.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ DÍLČÍ PROJEKTY

Podpora integrace držitelů dočasné ochrany na území Statutárního města Ústí nad Labem 2025 Dílčí projekt č. 3: Komunikace je cesta

Dílčí projekt „Komunikace je cesta“ byl zaměřen na podporu držitelů dočasné ochrany žijících v Ústí nad Labem a na usnadnění komunikace mezi nimi, institucemi a širší veřejností. Jeho cílem bylo přispět ke snadnější a kvalitnější komunikaci, překonávání jazykových bariér a lepší orientaci cílové skupiny v novém prostředí, a tím podpořit její integraci do české společnosti.

Klíčovou roli v projektu sehrávali interkulturní asistenti, kteří ve spolupráci s dalšími odbornými pracovníky zajišťovali předávání aktuálních a ověřených informací a pomáhali tak omezovat šíření nepřesných, neúplných či zavádějících informací. Poskytovali základní poradenství, doprovody a asistence při jednáních na úřadech a v dalších institucích, například na magistrátu města, Úřadu práce, OSPOD, v pedagogicko-psychologické poradně, ve školách, zdravotnických zařízeních, u zaměstnavatelů či v bankách. V případě potřeby pomáhali také s překlady informačních materiálů do mateřského jazyka klientů.

Důležitou součástí projektu bylo rovněž průběžné mapování potřeb a problémů cílové skupiny prostřednictvím pravidelných návštěv ubytoven a dalších zařízení s vyšší koncentrací cizinců. Díky poskytované podpoře se snižovala závislost klientů na neověřených či zprostředkovaných informacích, posilovala se jejich samostatnost, orientace v českém prostředí i kompetence potřebné pro úspěšnou integraci do společnosti.

DOBA REALIZACE:

1. 1. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Ústí nad Labem

FINANCOVÁNÍ:

Ministerstvo vnitra ČR, UNHCR

Součástí dílčího projektu byla také příprava a realizace festivalu Barevná planeta.

V projektu bylo poskytnuto celkem 1579 úkonů pro 536 osob.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ DÍLČÍ PROJEKTY

Podpora integrace držitelů dočasné ochrany v roce 2025 - Teplice Dílčí projekt č. 4: Interkulturní asistence na území města Teplice

Dílčí projekt „Interkulturní asistence na území města Teplice“ byl zaměřen na podporu držitelů dočasné ochrany a dalších legálně pobývajících cizinců ze třetích zemí na území České republiky. Projekt zajistil prostřednictvím interkulturních asistentek na území města Teplice předávání základních informací osobám s dočasnou ochranou, pomoc při překonávání jazykové bariéry mezi cílovou skupinou a pracovníky institucí a podporu při orientaci v novém prostředí. Díky těmto službám se dařilo snižovat napětí a předcházet nedorozuměním či chybnému vyhodnocení situací, které mohla vzniknout z jazykových nebo kulturních odlišností.

Interkulturní pracovníce byly nápomocné při doprovodech, asistenci i tlumočení na úřadech, ve školách, u lékařů u zaměstnavatelů a v dalších institucích. Ve spolupráci s odbornými pracovníky ze sociální a vzdělávací oblasti předávaly cílové skupině nejaktuálnější a ověřené informace týkající se jejich pobytu na území České republiky, jejich práv a povinností, možností dalšího rozvoje a integrace do společnosti. Efektivní spolupráce byla navázána zejména s Úřadem práce ČR (kontaktní pracoviště Teplice) a odborem sociálních věcí a zdravotnictví Magistrátu města Teplice.

Nejčastěji využívanou službou byly doprovody s možností ústního tlumočení. Interkulturní asistentky také pomáhaly s překlady informačních materiálů do mateřského jazyka cílové skupiny,

V rámci projektu bylo podpořeno minimálně 550 osob.

DOBA REALIZACE:

1. 4. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Teplice

FINANCOVÁNÍ:

Ministerstvo vnitra ČR, UNHCR



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ DÍLČÍ PROJEKTY

Multikulturní Kadaň 2025

Dílčí projekt č. 2: Interkulturní asistence na území města Kadaň

Cílem dílčího projektu „Interkulturní asistence na území města Kadaň“ bylo zajistit komplexní podporu cizincům s dočasnou ochranou a dalším legálně usazeným cizincům v České republice a podpořit jejich integraci do české společnosti. Hlavní aktivitou projektu bylo předávání základních informací o systému České republiky osobám s dočasnou ochranou a zároveň pomoc při překonávání jazykové bariéry. Uspadnění komunikace mezi cílovou skupinou a pracovníky úřadů či institucí pomáhalo předcházet nedorozuměním a komplikacím.

Interkulturní asistenti nabízeli základní poradenství, zajišťovali doprovod a asistenci při jednáních na úřadech, např. na Úřadu práce, OSPOD, městských úřadech, Magistrátu města či v pedagogicko-psychologické poradně a dalších. Podporu zajišťovali také při komunikaci ve školách, u lékařů, u zaměstnavatelů a v dalších institucích. Ve spolupráci s odbornými pracovníky předávali aktuální a ověřené informace, které klientům pomáhaly lépe se orientovat ve svých právech a povinnostech, zprostředkovávali kontakty na navazující služby, jako je humanitární pomoc, integrační aktivity, kurzy českého jazyka, odborné poradenství a další sociální služby. V případě potřeby pomáhali také s překlady informačních materiálů.

Součástí projektu bylo rovněž monitorování potřeb a problémů cílové skupiny prostřednictvím pravidelných návštěv ubytoven a velkokapacitních ubytovacích zařízení v dané lokalitě. Během těchto návštěv klientům poskytovali pracovníci informace o legislativních změnách, zjišťovali jejich aktuální potřeby a pomáhali jim řešit konkrétní životní situace.

DOBA REALIZACE:

1. 4. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Kadaň

FINANCOVÁNÍ:

Ministerstvo vnitra ČR, UNHCR

Díky podpoře interkulturních asistentů se posílila soběstačnost cílové skupiny a zlepšila její orientace v novém prostředí.

V rámci projektu bylo poskytnuto minimálně 1604 úkonů pro 423 osob.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

REALIZOVANÉ DÍLČÍ PROJEKTY

Podpora integrace cizinců v Mostě Dílčí projekt č. 1: Cesta k integraci

Dílčí projekt „Cesta k integraci“ byl realizován jako komplexní soubor aktivit reagujících na konkrétní potřeby cizinců žijících na Mostecku, zejména občanů Mongolska a Ukrajiny s dočasnou ochranou, ale také dalších cizinců ze třetích zemí legálně pobývajících na území České republiky. Cílem projektu, který se zaměřoval i na podporu lepšího soužití s majoritní společností, bylo posílit interkulturní porozumění, usnadnit komunikaci mezi cizinci, institucemi a veřejností a podpořit integraci cizinců do české společnosti i školního prostředí v Mostě.

Klíčovou součástí projektu byla interkulturní asistence a odborné poradenství. Pomoc konzultantek a interkulturních pracovníků byla zaměřena zejména na řešení otázek v oblasti pobytové agendy, přístupu ke vzdělávání, zdravotní péči, zaměstnání a bydlení. Významnou roli sehrály také doprovody na instituce a tlumočení, které klientům usnadnily komunikaci s úřady, školami i zdravotnickými zařízeními.

V oblasti vzdělávání projekt nabídl kurzy sociokulturní orientace pro mongolské a ukrajinské rodiče. Zároveň probíhala také metodická setkání pro pedagogy, která přispěla k lepšímu porozumění specifickým potřebám práce s žáky s odlišným mateřským jazykem. Podpořeno bylo celkem 35 pedagogů. Projekt reagoval také na potřeby dětí, pro které byl na 18. základní škole v Mostě uspořádán příměstský tábor s výukou českého jazyka.

Důležitou součástí projektu byly rovněž integrační a komunitní aktivity. Mezi nejvýraznější patřil projektový den zaměřený na prezentaci mongolské kultury, kterého se zúčastnilo přibližně 130 osob.

DOBA REALIZACE:

1. 4. 2025 – 31. 12. 2025

MÍSTO REALIZACE:

Most

FINANCOVÁNÍ:

Ministerstvo vnitra ČR, UNHCR

Program zahrnoval ukázkou bydlení v jurtě, tradiční hudbu a tanec, ochutnávku jídel i představení zvyků a tradic a byl připraven za aktivní účasti samotné komunity.

Projekt potvrdil význam dlouhodobé a systematické podpory v oblasti integrace. Díky důvěře cílové skupiny a zapojení interkulturní pracovníce se podařilo účinně překlenovat jazykové i kulturní rozdíly, zlepšit orientaci klientů v českém prostředí, posílit jejich samostatnost a přispět ke zkvalitnění spolupráce mezi institucemi a cizineckou komunitou.

V průběhu projektu bylo poskytnuto 1118 úkonů pro 313 osob.



- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

EKONOMICKÉ ÚDAJE

Rozvaha k 31. 12. 2025 (v celých tis. Kč)

Aktiva		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A.	Dlouhodobý majetek celkem	108	72
A.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	194	234
A.I.4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	194	234
A.II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	4 603	5 200
A.II.4.	Samostatné hmotné movité věci a soubory hmotných movitých věcí	160	160
A.II.7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	4 443	5 040
A.III.	Dlouhodobý finanční majetek	1	1
A.III.1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	1	1
A.IV.	Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	4 690	5 363
A.IV.4.	Oprávky k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	194	234
A.IV.7.	Oprávky k samostatným hmotným movitým věcem a souborům hmotných movitých věcí	53	89
A.IV.10.	Oprávky k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	4 443	5 040

Aktiva		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
B.	Krátkodobý majetek celkem	31 681	51 315
B.I.	Zásoby celkem	61	58
B.I.7	Zboží na skladě a v prodejnách	61	58
B.II.	Pohledávky celkem	10 236	38 553
B.II.1.	Odběratelé	16	0
B.II.4.	Poskytnuté provozní zálohy	20	17
B.II.5.	Ostatní pohledávky	150	201
B.II.6.	Pohledávky za zaměstnanci	6	19
B.II.17.	Jiné pohledávky	10 044	38 316
B.III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	21 330	12 570
B.III.1.	Pokladna	50	165
B.III.3.	Účty v bankách	21 280	12 405
B.IV.	Jiná aktiva celkem	54	134
B.IV.1.	Náklady příštích období	42	134
B.IV.2.	Příjmy příštích období	12	0
Aktiva Celkem		31 789	51 387

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

EKONOMICKÉ ÚDAJE

Rozvaha k 31. 12. 2025 (v celých tis. Kč)

Pasiva		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A.	Vlastní zdroje celkem	497	174
A.I.	Jmění celkem	2 731	2 679
A.I.1.	Vlastní jmění	2 507	2 507
A.I.2.	Fondy	224	172
A.II.	Výsledek hospodaření celkem	-2 234	-2 505
A.II.1.	Účet výsledku hospodaření	X	-271
A.II.2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	-325	X
A.II.3.	Neuhrazený zisk, neuhrazená ztráta min. let	-1 909	-2 234

Pasiva		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
B.	Cizí zdroje celkem	31 292	51 213
B.I.	Rezervy celkem	0	0
B.II.	Dlouhodobé závazky celkem	0	0
B.III.	Krátkodobé závazky celkem	23 531	51 213
B.III.1.	Dodavatelé	247	415
B.III.4.	Ostatní závazky	18	18
B.III.5.	Zaměstnanci	2 430	2 810
B.III.6.	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	18	20
B.III.7.	Závazky ze sociál. zabezpečení a zdr. pojištění	1 254	1 387
B.III.9.	Ostatní přímé daně	269	318
B.III.11.	Ostatní daně a poplatky	0	0
B.III.12.	Závazky ve vztahu ke státnímu rozpočtu	19 125	45 112
B.III.13.	Závazky ve vztahu k rozp.orgánům uzem.sam. celků	170	838
B.III.17.	Jiné závazky	0	290
B.III.22.	Dohadné účty pasivní	0	5
B.IV.	Jiná pasiva celkem	7 761	0
B.III.2.	Výnosy příštích období	7 761	0
Pasiva celkem		31 789	51 387

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelů dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

EKONOMICKÉ ÚDAJE

Výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2025 (v celých tis. Kč)

Náklady		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
A.	Náklady	64 991	0	64 991
A.I.	Spotřebované nákupy celkem	2 880	0	2 880
A.I.1	Spotřeba materiálu	2 291	0	2 291
A.I.2	Spotřeba energie	587	0	587
A.I.4	Prodané zboží	2	0	2
A.II.	Služby celkem	9 066	0	9 066
A.II.5	Opravy a udržování	63	0	63
A.II.6	Cestovné	233	0	233
A.II.7	Náklady na reprezentaci	9	0	9
A.II.8	Ostatní služby	8 761	0	8 761
A.III.	Osobní náklady celkem	46 025	0	46 025
A.III.9	Mzdové náklady	35 308	0	35 308

Náklady		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
A.III.10	Zákonné sociální pojištění	10 512	0	10 512
A.III.12	Zákonné sociální náklady	126	0	126
A.III.13	Ostatní sociální náklady	79	0	79
A.IV.	Daně a poplatky celkem	38	0	38
A.IV.16	Ostatní daně a poplatky	38	0	38
A.V.	Ostatní náklady celkem	238	0	238
A.V.18	Ostatní pokuty a penále	92	0	92
A.V.20	Úroky	17	0	17
A.V.21	Kursově ztráty	2	0	2
A.V.24	Jiné ostatní náklady	127	0	127
A.VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	36	0	36
A.VI.25	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	36	0	36
A.VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	6 708	0	6 708
A.VII.32	Poskytnuté příspěvky	6 708	0	6 708
A.VIII.	Daň z příjmů celkem	0	0	0
Náklady celkem		64 991		64 991

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

EKONOMICKÉ ÚDAJE

Výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2025 (v celých tis. Kč)

Výnosy		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
B.	Výnosy	64 720	0	64 720
B.I.	Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	371	0	371
B.I.2	Tržby z prodeje služeb	368	0	368
B.I.3	Tržby za prodané zboží	3	0	3
B.IV.	Ostatní výnosy celkem	22	0	22
B.IV.18	Jiné ostatní výnosy	22	0	22
B.V.	"Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem"	0	0	0
B.V.19	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	0	0	0
B.VI.	Přijaté příspěvky celkem	96	0	96
B.VI.27	Přijaté příspěvky (dary)	96	0	96
B.VII.	Provozní dotace celkem	64 231	0	64 231
B.VII.29	Provozní dotace	64 231	0	64 231
Výnosy celkem		64 720	0	64 720

Výnosy		činnost hlavní	činnost hospodářská	celkem
C.	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PŘED ZDANĚNÍM	-271	0	-271
C.34	Daň z příjmů	0	0	0
D.	VÝSLEDEK HOSPODAŘENÍ PO ZDANĚNÍ	-271	0	-271

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Ing. František Meierl - auditor č. oprávnění 1160

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO

AUDITORA

o ověření účetní závěrky

zapsaného ústavu

Poradna pro integraci, z.ú.
se sídlem Opletalova 921/6,
110 00 Praha 1

za účetní období od 01.01.2025 - 31.12.2025.

Přílohy: Rozvaha
Výkaz zisku a ztrát
Příloha k účetní závěrce

Praha 5 Zličín dne 18.6.2026

Mišovická 454/4
155 21 Praha 5 – Zličín
Fax : 257 952 310

Mobil: 602 360 426
Tel. : 257 950 609
Účet KB č.ú. 195800410297/0100

IČO: 44350325
DIČ: CZ6404192366
Email: meierl@meierl.cz

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

Příjemce: zakladatel zapsaného ústavu Poradna pro integraci, z.ú. se sídlem Opletalova 921/6, 110 00 Praha 1.

Výrok auditora

*Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky ústavu **Poradna pro integraci, z.ú.** („ústav“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k **31.12.2025**, výkazu zisku a ztráty za rok končící **31.12.2025** a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o ústavu jsou uvedeny příloze této účetní závěrky.*

*Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv ústavu k **31.12.2025** a nákladů a výnosů a výsledku jeho hospodaření za rok končící **31.12.2025** v souladu s českými účetními předpisy.*

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky (KA ČR) pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na zapsaném ústavu nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán ústavu.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Zaměstnanci a klienti
Služby
Právní poradenství
Sociální poradenství
Registrované sociální služby OSP/SAS
Státní integrační program
Vzdělávací poradenství
Kurzy českého jazyka
Centrum Czech In
Integrační a multikulturní aktivity
Interkulturní asistence
Adaptačně-integrační kurzy

Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
Odboru azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
Barevná planeta
Etnické večery
Integrace cizinců v Praze
Zajištění práce s mongolskou menšinou

Komunikace je cesta
Interkulturní asistence na území města Teplice
Interkulturní asistence na území města Kadaň
Cesta k integraci

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

- Na základě provedených postupů, do míry, jež dokážeme posoudit, uvádíme, že*
- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a*
 - ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.*

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o ústavu, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost statutárního orgánu ústavu za účetní závěrku

Statutární orgán ústavu odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán ústavu povinen posoudit, zda je ústav schopen nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení ústavu nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

- Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:*
- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody, falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol statutárního orgánu.*
 - Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem ústavu relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost vnitřního kontrolního systému.*

- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán ústavu uvedl v příloze účetní závěrky.*
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost ústavu trvat nepřetržitě. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti ústavu trvat nepřetržitě vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že ústav ztratí schopnost trvat nepřetržitě.*
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.*

Naši povinností je informovat statutární orgán mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

Dále je naší povinností vybrat na základě záležitostí, o nichž jsme informovali statutární orgán, ty, které jsou z hlediska auditu účetní závěrky za běžný rok nejvýznamnější, a které tudíž představují hlavní záležitosti auditu, a tyto záležitosti popsat v naší zprávě. Tato povinnost neplatí, když právní předpisy zakazují zveřejnění takové záležitosti nebo jestliže ve zcela výjimečném případě usoudíme, že bychom o dané záležitosti neměli v naší zprávě informovat, protože lze reálně očekávat, že možné negativní dopady zveřejnění převáží nad přínosem z hlediska veřejného zájmu.

Praha 5 Zličín dne 18.6.2026

Ověření provedl auditor Ing. František MEIERL, Mšovická 454/4, 155 21 Praha 5 Zličín, zapsaný v seznamu auditorů vedeném Komorou auditorů ČR pod ev. č. 1160.


Ing. František MEIERL
auditor ev. č. 1160

- Zaměstnanci a klienti
- Služby
 - Právní poradenství
 - Sociální poradenství
 - Registrované sociální služby OSP/SAS
 - Státní integrační program
 - Vzdělávací poradenství
 - Kurzy českého jazyka
 - Centrum Czech In
 - Integrační a multikulturní aktivity
 - Interkulturní asistence
 - Adaptačně-integrační kurzy

- Centrum na podporu integrace cizinců v Ústeckém kraji
- Další posílení kapacit Poradny pro integraci v Ústí nad Labem pro poskytování integrovaných služeb uprchlíkům a migrantům
- Podpora uplatnění na trhu práce pro držitele dočasné ochrany
- Výuka českého jazyka pro držitele dočasné ochrany
- Podpora bydlení držitelům dočasné ochrany v Ústeckém kraji
- Adaptačně integrační kurzy 2025 v Ústeckém kraji
- Asistence cizincům ze třetích zemí na pracovištích
- Odbor azylové a migrační politiky v Ústeckém kraji
- Barevná planeta
- Etnické večery
- Integrace cizinců v Praze
- Zajištění práce s mongolskou menšinou

- Komunikace je cesta
- Interkulturní asistence na území města Teplice
- Interkulturní asistence na území města Kadaň
- Cesta k integraci

PODĚKOVÁNÍ

DĚKUJEME VŠEM DONORŮM, SPONZORŮM, DÁRCŮM A PARTNERŮM!



Spolufinancováno
Evropskou unií



Ministerstvo
vnitra



Ministerstvo
práce a sociálních věcí



UNHCR
The UN Refugee Agency



pro každé dítě



Ústecký kraj

Ústí

Teplice

Kadaň

Most



OFSETOVÁ TISKÁRNA



Státní integrační
program



ADAPTAČNĚ-INTEGRAČNÍ KURZY
Vítejte v České republice



CZECH IN



2025

VÝROČNÍ ZPRÁVA

Poradna po integraci, z. ú.



PORADNA PRO INTEGRACI, Z. Ú.

PRAHA

Opletalova 921/6
110 00 Praha 1



PORADNA PRO INTEGRACI, Z. Ú.

ÚSTÍ NAD LABEM

Velká Hradební 33
400 01 Ústí nad Labem



www.p-p-i.cz
www.centrumcizincu.cz
www.barevnaplaneta.cz
www.centrumczechin.cz



www.facebook.com/ppiusti
www.facebook.com/PoradnaprointegraciPraha
www.facebook.com/barevnaplaneta
www.facebook.com/centrumczechin



www.instagram.com/czech.in/



www.t.me/ppiusti (Poradna pro integraci Ústí nad Labem)
www.t.me/ppichomutov (Poradna pro integraci Chomutov, Most, Kadaň)